

二、該等郵票印刷成二十五萬張小版張，其中六萬二千五百張將保持完整，以作集郵用途。

三、本批示自公佈之日起生效。

二零零一年十二月七日

行政長官 何厚鏞

第 252/2001 號行政長官批示

鑑於批准向“Siemens Limited”購置“智能卡式身份證製作系統”，其執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條的規定，作出本批示。

一、許可與“Siemens Limited”訂立購置“智能卡式身份證製作系統”的合同，金額澳門幣128,120,000.00圓（壹億貳仟捌佰壹拾貳萬圓），並分段支付如下：

2001 年 澳門幣 50,700,000.00 圓

2002 年 澳門幣 34,300,000.00 圓

2003 年 澳門幣 43,120,000.00 圓

二、二零零一年的負擔將由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第 40 章「投資計劃」內經濟分類 07-10-00-00、次項目 1.023.007.30 及經濟編號 07-12-00-00 次項目 1.023.024.01 的撥款支付。

三、二零零二年及二零零三年之負擔將會由登錄於該年度澳門特別行政區財政預算的相應撥款支付。

四、每年在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機構支付該項目的總撥款。

二零零一年十二月十一日

行政長官 何厚鏞

第 253/2001 號行政長官批示

鑑於將「海港樓」工程判給李家慈建築商，其執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付；

2. Os selos são impressos em 250 000 folhas miniatura, das quais 62 500 serão mantidas completas para fins filatélicos.

3. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

7 de Dezembro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 252/2001

Tendo sido autorizada a adjudicação do «Sistema de Bilhete de Identidade do tipo de Cartão Inteligente» à empresa «SIEMENS LIMITED», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, com a nova redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a empresa «SIEMENS LIMITED» de Macau, para a adjudicação do «Sistema de Bilhete de Identidade do tipo de Cartão Inteligente», pelo montante de MOP\$128.120.000,00 (cento e vinte e oito milhões, cento e vinte mil patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2001 MOP\$50.700.000,00

Ano 2002 MOP\$34.300.000,00

Ano 2003 MOP\$43.120.000,00

2. O encargo, referente a 2001, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07-10-00-00, subacção 1.023.007.30 e código económico 07-12-00-00, subacção 1.023.024.01 do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

3. Os encargos, referentes a 2002 e 2003, serão suportados pelas verbas correspondentes a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau desses anos.

4. O saldo que venha a apurar-se em cada ano, relativamente aos limites fixados no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

11 de Dezembro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 253/2001

Tendo sido adjudicada ao Construtor Civil Lei Ka Chi, a execução da empreitada da «Construção do Edifício Portuário», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira;

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條的規定，作出本批示。

一、許可與李家慈建築商簽訂「海港樓」工程合同，金額為 \$10,659,724.00（澳門幣壹仟零陸拾伍萬玖仟柒佰貳拾肆圓正），並分段支付如下：

2001 年.....	\$8,000,000.00
2002 年.....	\$2,659,724.00

二、二零零一年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區總預算第四十章「投資計劃」內經濟編號 07.03.00.00.02、分項目 1.013.107.08 之撥款支付。

三、二零零二年之負擔由登錄於該年度澳門特別行政區預算之相應撥款支付。

四、於二零零一年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零一年十二月十二日

行政長官 何厚鏞

第 254/2001 號行政長官批示

鑑於判給夏巴工程（澳門）有限公司供應予澳門保安部隊事務局之車輛及相關設備，其交貨期將跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付；

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經五月十五日第 30/89/M 號法令修改的十二月十五日第 122/84/M 號法令第十五條規定，作出本批示。

一、許可與夏巴工程（澳門）有限公司訂立車輛及相關設備之供應合同，金額為 \$1,593,000.00（澳門幣壹佰伍拾玖萬叁仟圓正），並分段支付如下：

2001 年.....	\$ 1,433,700.00
2002 年.....	\$ 159,300.00

二、二零零一年之負擔將由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內如下之次項目中的撥款支付：

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com o Construtor Civil Lei Ka Chi, para a execução da empreitada da «Construção do Edifício Portuário», pelo montante de \$10.659.724,00 (dez milhões, seiscentas e cinquenta e nove mil, setecentas e vinte e quatro patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2001	\$8.000.000,00
Ano 2002	\$2.659.724,00

2. O encargo, referente a 2001, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.03.00.00.02, subacção 1.013.107.08, do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

3. O encargo, referente a 2002, será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2001, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

12 de Dezembro de 2001.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 254/2001

Tendo sido adjudicado à Reparações Mecânicas Harper (Macau) Limitada, o fornecimento de viaturas e respectivos equipamentos à Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, cujo prazo de entrega se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 122/84/M, de 15 de Dezembro, na redacção dada pelo Decreto-Lei n.º 30/89/M, de 15 de Maio, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Reparações Mecânicas Harper (Macau) Limitada, para o fornecimento de viaturas e respectivos equipamentos, pelo montante de \$1.593.000,00 (um milhão, quinhentas e noventa e três mil patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2001	\$ 1.433.700,00
Ano 2002	\$ 159.300,00

2. O encargo, referente a 2001, será suportado pela verba inscrita nas seguintes subacções do capítulo 40.º «Investimentos do Plano», do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano: